



VOYAH DREAM
РОСКОШНЫЙ ФЛАГМАНСКИЙ МИНИВЭН
С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ







VOYAH DREAM
СЕМИМЕСТНАЯ ВЕРСИЯ



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ АТМОСФЕРОЙ РОСКОШИ В ПРОСТОРНОМ САЛОНЕ ПРЕМИУМ-КЛАССА

Комфортные сиденья Zero Gravity

Большие подголовники + подставки для ног
с электроприводом, подогрев, вентиляция, массаж.

Пневматическая подвеска с функцией Magic Carpet + динамическая система управления настройками подвески (CDC)

Плавность хода — как в седане
представительского класса.

Непревзойденная шумоизоляция

В общей сложности 80 компонентов для контроля
уровня шума, вибрации и жесткости (NVH)
в автомобиле.

Атмосферная подсветка с 64 цветами и функций плавного перехода

Плавное изменение цвета в зависимости
от настроения.

Независимая подвеска с двойными треугольными рычагами + многорычажная подвеска

Превосходные управляемость и курсовая
устойчивость.

Боковые сдвижные двери с электроприводом с обеих сторон

Элегантность и комфорт.

Легендарная аудиосистема Dynaudio

Высочайшее качество звука Hi-Fi.

Эффективная и экономичная климатическая установка с тепловым насосом (EV) Для повышения комфорта.

Легкосплавные колесные диски

Высокая плавность хода
и комфорт в движении.



БЕЗОПАСНОСТЬ В ЛЮБЫХ УСЛОВИЯХ ДВИЖЕНИЯ

Сверхпрочный жесткий кузов

Моноблочные боковины кузова, изготовленные методом горячей штамповки под давлением 2000 МПа.

Эффективная система защиты батареи

Аккумуляторная батарея 1500 МПа под дополнительной пластиной.

Кокпит из экологичных материалов

Приятная на ощупь ткань OEKO-TEX + интеллектуальная система распределения воздушных потоков AQS.

5 звезд безопасности

Кузов, на 70 % выполненный из высокопрочной стали.

Система экстренного вызова ECALL

Точное позиционирование автомобиля при вызове экстренных служб.

Система контроля усталости водителя в режиме реального времени

Для обеспечения безопасности пассажиров в любой ситуации.



ЦИФРОВОЕ ПРОСТРАНСТВО КЛАССА ЛЮКС

Флагманские автомобильные чипы 8155
Улучшенная работа системы голосового управления, навигационной и информационно-развлекательной систем.

Система автономного вождения L2+
26 интеллектуальных ассистентов водителя.

Интеллектуальная активная система
ночного видения NVS
Повышенная безопасность в темное время суток
за счет улучшенного обзора.

Система кругового обзора
с камерами сверхвысокого разрешения
Система помощи при движении задним ходом с функцией предотвращения столкновений.

Система дистанционной парковки
RPA и система автоматической парковки
Автоматический въезд на парковочное место и выезд — парковка без проблем в любой ситуации благодаря интеллектуальным системам парковки.

Гигабитная сеть 5G в автомобиле
Чрезвычайно быстрое подключение к Интернету:
новая эра MPV с технологией 5G.

Три экрана суммарной шириной 1,4 м
Эксклюзивные функции в каждой секции экрана.

Интеллектуальная система голосового взаимодействия с четырьмя тональностями
Искусственный интеллект, обеспечивающий расширенные возможности взаимодействия голосом и повышающий удовольствие от вождения.





УЮТНОЕ И УДОБНОЕ ПРОСТРАНСТВО, КОТОРОЕ МОЖНО ТРАНСФОРМИРОВАТЬ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПОТРЕБНОСТЕЙ

Мобильный офис на втором ряду сидений
Сверхбольшой диапазон регулировки
горизонтального положения сидений +
электрическая регулировка в различных
направлениях.

Широчайший простор семиместного салона
Сверхдлинная колесная база, позволяющая
наслаждаться различными вариантами
компоновки пространства салона.

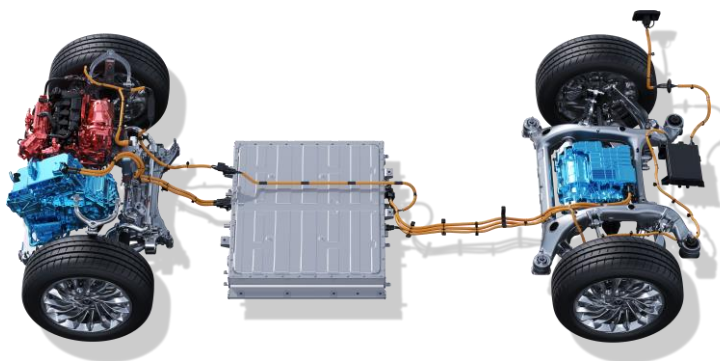
Лучший в классе объем багажного
отделения
Возможность вместить четыре
24-дюймовых чемодана без
складывания третьего ряда сидений.

Много места для хранения
41 вещевое отделение.



ПРЕВОСХОДНАЯ ДИНАМИКА И ПРЕИМУЩЕСТВА ЭЛЕКТРОПРИВОДА

Гибридная версия PHEV
(система интеллектуального
многорежимного привода
+ высокоэффективный электродвигатель)



750 км

Максимальный
запас хода
в цикле WLTC

290 кВт

Максимальная
мощность

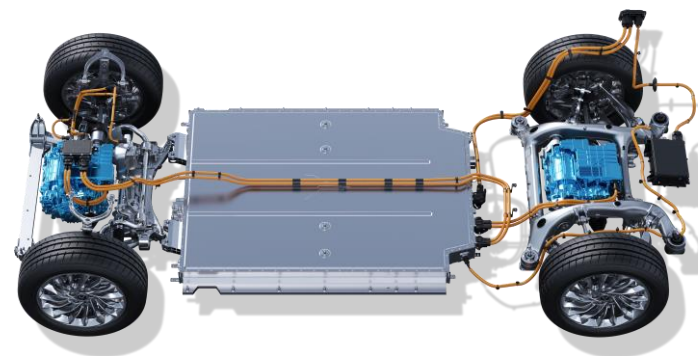
610 Н·м

Максимальный
крутящий момент

6,6 с

Разгон
до 100 км/ч

Полностью электрическая версия EV
(система интеллектуального
двухмоторного полного привода)



482 км

Максимальный
запас хода
в цикле WLTC

320 кВт

Максимальная
мощность

620 Н·м

Максимальный
крутящий момент

5,9 с

Разгон
до 100 км/ч







VOYAH DREAM

СЕМИМЕСТНАЯ ВЕРСИЯ СО МНОЖЕСТВОМ ВАРИАНТОВ ОКРАСКИ КУЗОВА



Белый



Золотистый



Серебристый



Серо-голубой



Пурпурный



Черный

ОТДЕЛКА САЛОНА И КОЛЕСНЫЕ ДИСКИ



Бежевая кожа



Белая кожа



Легкосплавные
колесные диски



Хромированные
колесные диски
с вакуумным
напылением



Колесные диски
с аэродинамичным
дизайном

VOYAH DREAM

РОСКОШНЫЙ ФЛАГМАНСКИЙ МИНИВЭН С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

PHEV

EV

ГАБАРИТЫ И МАССЫ		
Длина, мм	5315	
Ширина, мм	1985	
Высота, мм	1800	
Колесная база, мм	3200	
Снаряженная масса, кг	2540	2625
ДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Разгон до 100 км/ч, сек.	6.6	5.9
Максимальная скорость, км/ч	200	
ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВС		
Объем двигателя, см ³	1476	-
Мощность, кВт/л.с.	95/129	-
Расход топлива, л/100км	1.1	-
ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ		
Пиковая мощность, кВт/л.с.	290/394 (передний 130/177 + задний 160/217)	320/435 (передний 160/217.5 + задний 160/217.5)
Максимальный крутящий момент, Нм	610 (передний 300 + задний 310)	620 (передний 310 + задний 310)
ХАРАКТЕРИСТИКИ БАТАРЕИ И ЗАПАС ХОДА		
Емкость батареи, кВтч	25.57	108.7
Время зарядки переменным током, часов	4.5 (от 5% до 100%)	13 (от 0% до 100%)
Время зарядки постоянным током, минут	-	60 (от 20% до 80%)
Запас хода по методике WLTP на электротяге, км	82	482
Суммарный запас хода по методике WLTP, км	750	-
ХОДОВАЯ ЧАСТЬ		
Подвеска передняя	Двухрычажная независимая	
Подвеска задняя	Многорычажная независимая	
Пневмобаллоны спереди и сзади	Да	
Усилитель рулевого управления	Электро	
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА		
Тормоза, спереди	Дисковые, вентилируемые	
Тормоза, сзади	Дисковые, вентилируемые	
Стояночный тормоз	Электрический	

БОЛЕЕ 50 НАИМЕНОВАНИЙ РАЗЛИЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ВНЕШНЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, СИСТЕМЫ ОБОГРЕВА/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	Executive
Боковые зеркала заднего вида с электрорегулировкой, электрообогревом и электроскладыванием	S
Электрообогрев заднего стекла	S
4 электростеклоподъемника	S
Автоматические передние и задний стеклоочистители	S
Индикатор уровня стеклоомывающей жидкости	S
Трехзонный климат-контроль с отдельной регулировкой в передней части салона и отдельной зоной для 2-го ряда	S
Воздуховоды для трех рядов сидений	S
Функция удаления влаги при кондиционировании воздуха (HVAC)	S
Система фильтрации мелких частиц PM2.5	S
Автоматическая система предотвращения запотевания стекол	S
Освежитель воздуха с ароматизатором	S
Ионизатор воздуха	S

ФУНКЦИИ КОМФОРТА	Executive
Бесключевой доступ и запуск	S
Центральный замок	S
Ключ дистанционного управления	S
Детский замок	S
Задние сдвижные двери с электроприводом	S
Крышка багажного отделения с электроприводом	S
12-вольтовая розетка в багажном отделении	S

МУЛЬТИМЕДИА	Executive
Цифровая панель водителя	S
Три 12,3" дисплея на передней панели	S
Встроенная система 5G + WiFi	S
Интерфейс мобильного телефона	S
2 USB-разъема в передней части салона	S
USB-разъем для пассажиров 2-го ряда	S
Беспроводное зарядное устройство для телефона	S
Аудиосистема Dynaudio (HiFi, 10 динамиков)	S

ТЕХНОЛОГИИ БЕЗОПАСНОСТИ	Executive
Фронтальные подушки безопасности	S
Боковые шторки безопасности	S
Боковые подушки безопасности в передних сиденьях	S
Регулируемые по высоте ремни безопасности	S
Видеорегистратор	S
Система мониторинга усталости вождения (с распознаванием лица FACE ID)	S
Система защита пешеходов: звуковое сопровождение при движении на низких скоростях	S
Режим "Sentry Mode" (предупреждение при обнаружении угроз с системы камер обзора)	S

АССИСТЕНТЫ	Executive
Выбор режимов вождения	S
Предупреждение о фронтальном столкновении (FCW)	S
Система предупреждения о столкновении сзади (RCW)	S
Функция мониторинга слепых зон (BSD)	S
Камеры кругового обзора 360°, с динамическими линиями траектории вида сзади	S
Прозрачная проекция автомобиля с видом положения шасси	S
Датчики парковки спереди и сзади	S
Полностью автоматическая система парковки (APA)	S
Система парковки с дистанционным управлением (RPA)	S
Адаптивный круиз-контроль с ограничителем скорости (ACC)	S
Предупреждение о выходе из полосы движения (LDW)	S
Система удержания в полосе движения (LKA)	S
Помощник в пробках (TJA)	S
Ассистент движения по шоссе (HWA)	S
Интеллектуальный круиз-контроль (TJA+HWA)	S
Система распознавания дорожных знаков (TSR)	S
Адаптивный помощник вождения, вкл. ассистент аварийного удержания в полосе	S
Система предупреждения об открытии дверей (DOW)	S
Интеллектуальная система ночного видения	S

ПОДВЕСКА, ШИНЫ И ДИСКИ	Executive
20" легкосплавные колесные диски	S
Набор инструментов и домкрат	S
Система контроля давления в шинах	S
Независимая передняя подвеска на двойных поперечных рычагах	S
Пятирычажная независимая задняя подвеска	S
Интеллектуальная система управления демпфированием (Magic Carpet)	S
Пневматическая подвеска	S

ФАРЫ	Executive
Светодиодные фары проекционного типа	S
Светодиодные дневные ходовые огни	S
Светодиодные задние фонари	S
Функция отложенного выключения фар "Follow me home"	S
Автоматическое включение фар	S
Автоматическая регулировка положения передних фар по высоте	S

ИНТЕРЬЕР	Executive
Салонное зеркало заднего вида с антибликовым покрытием и автозатемнением	S
Мультифункциональное рулевое колесо с отделкой из экокожи и регулировкой в 4-х направлениях	S
Перчаточный ящик со светодиодной подсветкой	S
Солнцезащитные козырьки с подсвечиваемыми маникюрными зеркалами	S
Накладки на пороги передних и задних дверей с подсветкой	S
Атмосферная подсветка салона (64 цвета)	S
Многофункциональная консоль с ящиками для хранения, подстаканником и разъемами питания	S

ЛЮК И ОСТЕКЛЕНИЕ	Executive
Тонированные стекла сзади	S
Боковые шумопоглощающие стекла	S
Передний люк с электроприводом и солнцезащитной шторкой	S
Задняя панорамная крыша с солнцезащитной шторкой с электроприводом	S

СИДЕНЬЯ	Executive
Отделка салона высококачественным материалом из микрофибры (Oeko-Tex certification)	S
Электрорегулировка передних сидений (водительского в 12 направлениях, пассажирского в 6 направлениях)	S
Память настроек водительского сиденья	S
Подогрев и вентиляция передних сидений	S
Регулировка переднего пассажирского сиденья со 2-го ряда	S
Складные столики в спинках передних сидений	S
Раздельные сиденья 2-го ряда с подставками для ног	S
Электрорегулировка сидений 2-го ряда в 8 направлениях	S
Подголовники для сна с регулировкой в 4 направлениях	S
Подогрев, вентиляция и массаж сидений 2-го ряда	S
Трехместный диван 3-го ряда со складыванием в соотношении 60:40	S
Два крепления сидений ISOFIX на втором ряду сидений	S

ЦВЕТА КУЗОВА	Executive
Черный	O
Белый	O
Серо-голубой	O
Пурпурный	O
Серебристый	O
Золотистый	O

ЦВЕТА ИНТЕРЬЕРА	Executive
Бежевый	O
Белый	O

VOYAH DREAM
ВАШ РОСКОШНЫЙ «ОФИС НА КОЛЕСАХ»





ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Ваша уверенность — наш приоритет. Все электромобили марки VOYAH, реализованные в России через официальную розничную сеть, получают гарантию от производителя. На основные и самые дорогие узлы и агрегаты, такие как тяговая батарея, тяговые двигатели и элементы трансмиссии, она составляет 5 лет (100 000 км). Право на гарантийное обслуживание может быть реализовано у любого официального дилера марки VOYAH в России по выбору клиента.

Подробные условия гарантии уточняйте у официального дилера VOYAH.



*Концепция ESG (корпоративного управления с упором на сохранение окружающей среды и социальное развитие) сегодня является одним из основных трендов развития промышленности. В условиях глобального климатического кризиса показатели ESG выходят на первый план: способность компании принять новые вызовы и адекватно ответить на них является в этих условиях серьезным конкурентным преимуществом. Практические шаги по внедрению ESG-трансформации прежде всего связаны с решением проблем окружающей среды и направлены против глобального потепления.

Значения запаса хода приведены согласно результатам тестовых испытаний по циклу WLTP. Реальные значения могут отличаться. Данный параметр находится в прямой зависимости от индивидуальной манеры управления транспортным средством, дорожного покрытия, климатических условий и иных факторов окружающей среды.

Представленные в данном каталоге модели, варианты комплектации, дополнительные услуги, могут быть доступны не во всех странах. Сведения о комплектации, внешнем виде, мощности, размерах, массе, потреблении топлива или электричества и эксплуатационных расходах приведены по состоянию на момент подготовки каталога. Компания не несет ответственности за возможные ошибки и опечатки в тексте, а также расхождения относительно цвета и формы автомобилей, изображенных на иллюстрациях. Возможны изменения.

Данный документ создан компанией ООО «Моторинвест» в декабре 2022 года. Приведенная в нем информация об автомобиле и сопутствующих сервисах является ознакомительной. Актуальные данные о конкретном автомобиле, цвете, комплектации уточняйте у вашего менеджера по продажам в официальном дилерском центре VOYAH.

Не является публичной офертой. Все изображения носят информационный характер.